

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Strasbourg, 14.10.2020

PC-CP (2020) 14

CONSEIL DE COOPÉRATION PÉNOLOGIQUE

(PC-CP)

**10^e réunion plénière (hybride)
Strasbourg, 13-14 octobre 2020**

RAPPORT SOMMAIRE DE RÉUNION

**Document établi par la
Direction générale Droits de l'homme et État de droit**

RÉSUMÉ ET DÉCISIONS PRISES

Le PC-CP réuni en plénière :

- a adopté son ordre du jour et son ordre des travaux ;
- a pris note de l'allocution d'ouverture prononcée par M. Jan Kleijssen, Directeur, Direction de la société de l'information et de la lutte contre la criminalité, Conseil de l'Europe, qui a souhaité la bienvenue aux participants et les a informés des activités les plus récentes relatives aux technologies numériques et à l'intelligence artificielle (IA), qui sont particulièrement utiles en cette période de pandémie de Covid-19 et qui sont aussi en lien avec le travail normatif que le PC-CP est censé réaliser, conformément à son mandat actuel. En outre, M. Kleijssen a remercié les services pénitentiaires et de probation irlandais d'avoir accepté d'accueillir la 25^e Conférence des directeurs des services pénitentiaires et de probation (CDPPS) du Conseil de l'Europe, qui a dû être reportée à cause de la crise sanitaire, dont le programme a été modifié et dont la tenue est maintenant prévue à distance les 9 et 10 novembre 2020 ;
- a pris note de l'intervention faite par M. Gianluca Esposito, Chef du Service de lutte contre la criminalité, qui a souhaité la bienvenue aux participants et a attiré leur attention sur les faits nouveaux intervenus dans le domaine pénitentiaire. En outre, il a félicité le Groupe de travail du PC-CP pour avoir rédigé et diffusé deux déclarations relatives au COVID-19 ;
- a examiné les rapports sommaires des réunions du Groupe de travail et a pris note des informations orales données par sa Présidente, Mme Annie Devos, au sujet de ces réunions tenues en 2020. Mme Devos a expliqué que les quatre nouveaux membres avaient eu une seule occasion de se rencontrer et de rencontrer les autres membres du Groupe de travail, en janvier, après quoi les réunions avaient dû se tenir par vidéo conférence ;
- a noté que Mme Devos et M. Mykola Gnatovskyy, Président du CPT, participeraient (à distance) à un débat thématique organisé dans le cadre du Comité des Ministres le 22 octobre 2020 et consacré aux moyens de promouvoir un traitement des détenus qui soit plus humain et plus efficace sur le plan social ;
- a pris note des informations fournies par le Secrétariat concernant les trois dernières réunions du Bureau du CDPC, tenues par vidéo conférence en mai, juin et octobre 2020, et notamment de la décision de ne pas inscrire à l'ordre du jour de la réunion plénière du CDPC (3-4 novembre 2020, par vidéo conférence) le projet de recommandation concernant l'évaluation, la gestion et la réinsertion des personnes accusées ou reconnues coupables d'infractions à caractère sexuel, mais de collecter uniquement d'éventuels commentaires et observations. Cette décision a été prise en raison de l'intervalle très court entre les réunions plénières du PC-CP et du CDPC, qui ne laisse pas assez de temps pour organiser des consultations au niveau national. A aussi pris note de la décision d'élire un nouveau membre du Groupe de travail du PC-CP pour remplacer le membre sortant, lors de la réunion plénière du CDPC, en 2021 ;
- a examiné son mandat pour 2020-2021 et a pris note des informations fournies par la Présidente du PC-CP concernant les activités qui restent à réaliser, ainsi que de la décision prise lors de la dernière réunion du Groupe de travail du PC-CP, selon laquelle les travaux sur la santé mentale devaient commencer en 2021 et une décision concernant un éventuel projet de recommandation du CM sur le sujet serait prise lorsqu'un rapport détaillé faisant le point sur cette question aurait été élaboré et examiné par le PC-CP ;
- a noté que la promotion des normes concernant la radicalisation et l'extrémisme violent, mentionnée dans son mandat, est assurée par l'Unité de coopération dans le domaine pénal (CLCU) et le projet HELP, avec la contribution des membres du Groupe de travail du PC-CP et du Secrétariat ;
- a pris note de la décision du Groupe de travail du PC-CP, qui a estimé que, à ce stade, il serait prématuré de mettre à jour le manuel sur la radicalisation et l'extrémisme violent et que les travaux sur un projet de recommandation du CM visant à élaborer des stratégies adaptées pour traiter et combattre le discours terroriste dans le système pénitentiaire devaient être réalisés par le CDCT, avec une participation et une contribution du PC-CP ;

- a décidé de tenir sa prochaine réunion plénière au cours du premier semestre 2021, pour mettre au point le projet de recommandation et y intégrer d'éventuels commentaires et propositions des délégations du CDPC, et d'inviter à cette réunion une personne représentant le CDCT et une personne spécialiste de l'utilisation de l'IA dans les établissements pénitentiaires et par les services de probation ;
- a pris note de l'exposé présenté par M. Marcelo Aebi sur les publications SPACE I et II, ainsi que des informations fournies par M. Aebi et par le Secrétariat concernant la prochaine conférence sur l'évaluation de la cybercriminalité, prévue les 29-30 octobre 2020 (vidéo conférence) ;
- a pris note des exposés présentés par Mme Tanja Rakusic-Hadzic, Chef de l'Unité de coopération dans le domaine pénal, et par Mme Pastrana, Chef de l'unité HELP ;
- a examiné la déclaration sur la Covid-19 rédigée par le Groupe de travail du PC-CP en avril 2020 et sa nouvelle déclaration de septembre, ainsi que les commentaires de Hugh Chetwynd, du Secrétariat du CPT, et a révisé les points 14 et 16 de la nouvelle déclaration ;
- a examiné et révisé le projet de recommandation du Comité des Ministres concernant l'évaluation, la gestion et la réinsertion des personnes accusées ou reconnues coupables d'infractions à caractère sexuel ;
- a noté que, sur les 82 personnes participant à la réunion, 39 étaient des femmes, parmi lesquelles 6 étaient membres du Groupe de travail du PC-CP. Il a aussi noté que les participants prenaient en considération les aspects liés à l'approche intégrée de l'égalité entre les femmes et les hommes et le principe de non-discrimination et qu'une importance particulière était accordée à ces questions dans le cadre des travaux sur le projet de recommandation du CM concernant l'évaluation, la gestion et la réinsertion des personnes accusées ou reconnues coupables d'infractions à caractère sexuel. En outre, il a été constaté une nouvelle fois que le projet de programme de la 25^e CDPPS se caractérisait par une répartition équilibrée des femmes et des hommes parmi les orateurs et modérateurs, ainsi que par une répartition géographique équilibrée ;
- a convenu des dates de la prochaine réunion plénière du PC-CP (10-15 mai 2021).

ORDRE DU JOUR

	1. Ouverture de la réunion
	2. Adoption de l'ordre du jour et de l'ordre des travaux
PC-CP(2020)1 PC-CP(2020)6 PC-CP(2020)11	3. Rapports sommaires des dernières réunions du Groupe de travail du PC-CP Rapport sommaire de la 23 ^e réunion du Groupe de travail Rapport sommaire de la 24 ^e réunion du Groupe de travail Rapport sommaire de la 25 ^e réunion du Groupe de travail
CDPC-BU(2020)2 CDPC-BU(2020)3	4. Informations fournies par le Secrétariat
PC-CP(2020)5 PC-CP(2020)10	5. COVID-19 : les déclarations du Groupe de travail du PC-CP et actions pour l'avenir
Site internet de la Conférence	6. 25^e Conférence du Conseil de l'Europe des Directeurs des services pénitentiaires et de probation (Strasbourg, 9-10 novembre 2020)
Site internet SPACE Présentation SPACE (en anglais uniquement)	7. Statistiques pénales annuelles du Conseil de l'Europe (SPACE)
PC-CP(2019)3rév11	8. Projet de Recommandation concernant l'évaluation, la gestion et la réinsertion des personnes accusées ou reconnues coupables d'une infraction sexuelle
Présentation de l'Unité de Coopération dans le domaine pénal (en anglais uniquement) Présentation HELP (en anglais uniquement)	9. Activités d'assistance et de coopération dans le domaine du droit pénal
Mandat du PC-CP 2020-2021	10. Points pour information : le mandat du PC-CP concernant le travail sur la santé mentale, l'intelligence artificielle et le terrorisme
	11. Parité des genres
	12. Questions diverses
	13. Dates des prochaines réunions

LIST OF PARTICIPANTS

MEMBER STATES / ÉTATS MEMBRES

ARMENIA / ARMÉNIE

Arpine SARGSYAN
Head of Department for Developing Criminal Legislation, Penitentiary & Probation Policy, Ministry of Justice

AUSTRIA / AUTRICHE

Michael SORGER
MMag., Referent, Bundesministerium für Justiz, Generaldirektion für den Strafvollzug und den Vollzug freiheitsentziehender Maßnahmen, Wien

AZERBAIJAN / AZERBAÏDJAN

Elmin HASANOV
Director, Electronic Monitoring Department, Probation Service, Ministry of Justice, Baku

Mehman SADIGOV
Head of the Public Affairs Section, Colonel of Justice, Penitentiary Service, Ministry of Justice, Baku

BELGIUM / BELGIQUE

Werner VANHOUT
Conseiller général de la DG Epi, Bruxelles

BOSNIA AND HERZEGOVINA / BOSNIE-HERZÉGOVINE

Adin HIDIĆ
Inspector for Supervision of Execution of Criminal Sanctions, Ministry of Justice, Sarajevo

CROATIA / CROATIE

Zvonimir PENIĆ
Head of Treatment Sector, Head Office, Directorate for Prison System and Probation, Ministry of Justice and Administration, Zagreb

CYPRUS / CHYPRE

Athena DEMETRIOU
Cyprus Prisons Department, Nicosia

CZECH REPUBLIC / RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

Lukáš DIRGA
Ph.D., Senior Ministerial Counsellor, Inspection Unit of the Pardon and Inspection Department, Ministry of Justice
Praha

Helena Klima LIŠUCHOVÁ
Junior Deputy Minister in charge of International Relations, Ministry of Justice, Praha

Andrea MATOUŠKOVÁ
Director of the Probation and Mediation Service, Praha

Tomáš OLŠAR
Head of External Relations, General Directorate of the Prison Service, Praha

DENMARK / DANEMARK

Marianne FUGLESTVED
Psychologist, Directorate of Prison and Probation Services, København

ESTONIA / ESTONIE

Krister TÜLLINEN
Adviser, Criminal Policy Department, Ministry of Justice, Tallinn

FINLAND / FINLANDE

Paulina TALLROTH
(Dr), Government Counsellor, Department for Criminal Policy and Criminal Law, Unit for Crime Prevention and Sanctions, Ministry of Justice

FRANCE

Yveline CHARD-HENRY
Directrice des services pénitentiaires, Responsable du pôle des relations internationales, Direction de l'administration pénitentiaire, Cabinet du Directeur de l'administration pénitentiaire, Paris

GEORGIA / GÉORGIE

Ana TSULADZE
Legal Adviser, Public International Law Department, Ministry of Justice, Tbilisi

GERMANY / ALLEMAGNE

Jochen GOERDELER
Legal Officer, Federal Ministry of Justice and Consumer Protection, Berlin

HUNGARY / HONGRIE

Orsolya CZENCZER
Dr., Associate professor/senior lecturer, correctional lieutenant-colonel, National University of Public Service, Faculty of Law Enforcement, Department of Corrections, Budapest

IRELAND / IRLANDE

Caron McCAFFREY
Director General, Irish Prison Service, Longford

Ben RYAN
Assistant Secretary, Head of Criminal Justice Policy, Department of Justice, Dublin

ITALY / ITALIE

Carla CIAVARELLA
Penitentiary executive, Director of the Office for the Coordination of Institutional Relations, Department of Penitentiary Administration, Rome

LATVIA / LETTONIE

Kristine KIPENA
Head of Punishment Execution Policy Unit, Sectoral Policy Department, Ministry of Justice, Riga

LITHUANIA / LITUANIE

Marius RAKŠTELIS
Senior Advisor of the Criminal Justice Group, Ministry of Justice, Vilnius

Tauras RUTKŪNAS
Advisor, Criminal Justice Group, Ministry of Justice, Vilnius

MONACO

Serge PETIT
Conseiller à la Cour de Révision, France

NORTH MACEDONIA / MACÉDOINE DU NORD

Jasmenka DONCHEVSKA
Directorate of Prison Administration, Skopje

NORWAY / NORVÈGE

Tom A. ENGER
Director, KDI, Head of Section for Regulations and Security, Directorate of Norwegian Correctional Service, Lillestrøm

Anne-Li N. FERGUSON
Ministry Adviser, Royal Norwegian Ministry of Justice and Public Security, Oslo

POLAND / POLOGNE

Mirosław PRZYBYLSKI
Judge, Director, Department of the Enforcement of Judgements and Probation, Ministry of Justice, Warsaw

Robert TYPA
Counsellor to the Secretary of State, Department of the Enforcement of Judgements and Probation, Ministry of Justice, Warsaw

PORTUGAL

Rómulo MATEUS
General Director of Prison and Probation Services, Ministry of Justice, Lisbon

ROMANIA / ROUMANIE

Ioana Mihaela MORAR
Deputy General Director, National Administration of Penitentiaries, Bucharest

RUSSIAN FEDERATION / FÉDÉRATION DE RUSSIE

Inessa CHERNYAK
Deputy Head, Department for ensuring interaction with the CIS countries, international co-operation and protocol events of the affairs department, Federal Penal Service, Ministry of Justice, Moscow

Ilyas ERMOLAEV
Head, Public Relations Center, Federal Penal Service, Ministry of Justice, Moscow

Svetlana KULAKOVA
Deputy Head, Department for Methodological Support for the Implementation of Standards and Obligations in the Sphere of International Penal Law of the Federal State Institution, Central Scientific and Technical Department, Federal Penal Service, Ministry of Justice, Moscow

Oleg LAZARENKO
Deputy Head, Administration of the Federal Penitentiary Service of Russia, Head of the Department for Ensuring Interaction with the CIS Countries, International Co-operation and Protocol Events; Ministry of Justice, Moscow

Maria YUKHNO
Deputy to the Deputy to the Permanent Representative, Permanent Representation of the Russian Federation to the Council of Europe, Strasbourg, France

SLOVAK REPUBLIC / RÉPUBLIQUE SLOVAQUE

Dominika GUBÁŇOVÁ

1st Lt., Senior Officer for International Co-operation, Department of Central Management Support and Communication, Corps of Prison and Court Guard, Bratislava

Petra TANKOVIČOVÁ

Lt.-Col., Senior Officer for International Co-operation, Department of Central Management Support and Communication, Corps of Prison and Court Guard, Bratislava

SPAIN / ESPAGNE

Puerto SOLAR CALVO

Advisor of the General Secretary, Madrid

SWEDEN / SUÈDE

Helena LUNDBERG

Deputy Director, Division for Crime Policy, Ministry of Justice, Stockholm

SWITZERLAND / SUISSE

Ronald GRAMIGNA

Chef de l'Unité exécution des peines et mesures, Département fédéral de justice et police DFJP, Office fédéral de la justice OFJ, Berne

THE NETHERLANDS / PAYS-BAS

Rosalia Wilhelmina Maria VAN DER ZON

Head of Legal Affairs/Deputy Director Policy & Governance support, National Agency Correctional Institutions of the Ministry of Justice, The Hague

TURKEY / TURQUIE

Güray GÜÇLÜ

Counsellor (Rapporteur Judge), Permanent Representation of Turkey to the Council of Europe, Strasbourg, France

Hüseyin ŞIK

Dr., Rapporteur Judge, General Directorate of Prisons and Detention Houses/ Ministry of Justice

UKRAINE

Tetiana DERHACH

Doctor, Public Institution "Healthcare Center of the Criminal Executive Service of Ukraine", Kyiv

Vladyslav KLYSHA

Head, International Co-operation Unit, Public Institution "Center of Probation", Ministry of Justice, Kyiv

Oleh YANCHUK

Director, Public Institution "Center of Probation", Ministry of Justice, Kyiv

UNITED KINGDOM / ROYAUME-UNI

Claudia STURT

Executive Director, Security Order and Counter Terrorism, Her Majesty's Prison and Probation Service, Ministry of Justice

**WORKING GROUP OF THE COUNCIL FOR PENOLOGICAL CO-OPERATION / GROUPE DE TRAVAIL
DU CONSEIL DE COOPÉRATION PÉNOLOGIQUE
(PC-CP)**

Martina BARIĆ

Social pedagogue, Head of Service of special programs, analysis, evaluation and prisoners' and juveniles' records, Ministry of Justice, Prison System Directorate, Head Office, Zagreb, Republic of Croatia

Annie DEVOS

Présidente du PC-CP

Administratrice générale des Maisons de Justice, Fédération Wallonie-Bruxelles, Bruxelles, Belgique

Anna FERRARI

Juge, Tribunal, Brescia, Italie

Robert FRIŠKOVEC

Head Office, International Co-operation, Prison Administration, Ministry of Justice, Ljubljana, Slovenia

Vivian GEIRAN

(Former Director, Probation Service HQ, Dublin, Ireland)

Manfred KOST

(Dr, LL.M), Ministerialdirigent, Head of Department C - Justice and Law Enforcement, Social and Probationary Services Saarland, Ministry of Justice, Saarbrücken, Germany

Maria LINDSTRÖM

Head, Security Planning Unit, Security Department, Sweden

Laura NEGREDO LÓPEZ

Deputy Assistant Director-General of Open Regime and Alternative Sanctions, General Secretary of Penitentiary Institutions, Madrid, Spain

Nadya RADKOVSKA

Vice-Chair of the PC-CP

Head, Department for International Relations and Training of Staff, General Directorate Execution of Sentences, Ministry of Justice, Sofia, Bulgaria

SCIENTIFIC EXPERTS / EXPERTS SCIENTIFIQUES

Marianne FUGLESTVED

Psychologist, Directorate of Prison and Probation Services, København, Denmark

Kieran McCARTAN

Professor, Department of Health and Applied Social Sciences, University of the West of England Coldhambour Lane, Bristol, United Kingdom

Harvey SLADE

Consultant, Bristol, United Kingdom

Marcelo AEBI

Professeur, Vice-directeur, Ecole des sciences criminelles, Université de Lausanne, Suisse

Mélanie TIAGO

Ecole des sciences criminelles, Université de Lausanne, Suisse

**OBSERVERS WITH THE COUNCIL OF EUROPE / OBSERVATEURS
AUPRÈS DU CONSEIL DE L'EUROPE**

MEXICO / MEXIQUE

María Noemí HERNÁNDEZ TÉLLEZ

Observateur Permanent Adjoint, Mission Permanente du Mexique auprès du Conseil de l'Europe, Strasbourg, France

**NEIGHBOURHOOD PARTNERSHIP WITH THE COUNCIL OF EUROPE / PARTENARIAT DE VOISINAGE
AVEC LE CONSEIL DE L'EUROPE**

MOROCCO / MAROC

Mourad ELALAMI

Chef du département de Suivi de la mise en œuvre de la politique pénale et Analyse du phénomène de l'infraction, au sein de la Présidence du Ministère Public, Présidence du Ministère Public, Rabat

Nabih FEZZI

Chef de Service de la Coopération Internationale, Rabat

Mohamed OUKHLIFA

Avocat Général près de la Cour de Cassation, détaché à la Présidence du Ministère Public Chef de l'Unité la Coopération Technique (Pôle de la Coopération Judiciaire et du Ministère Public Spécialisé), Présidence du Ministère Public, Rabat

Malak ROUGUI

Magistrate détachée, Direction des Affaires Pénales et des Grâce au Ministère de la Justice (Cheffe de Service) Rabat

Meryem SERRAJ

Cheffe du Service de la Coordination, du Suivi et de l'Évaluation, Division de la Coopération Administrative et Technique, Direction des Etudes, de la Coopération et de la Modernisation, Ministère de la Justice, Rabat

OTHER PARTICIPANTS / AUTRES PARTICIPANTS

**CONFEDERATION OF EUROPEAN PROBATION / CONFÉDÉRATION DE LA PROBATION EUROPÉENNE
(CEP)**

Willem VAN DER BRUGGE

Secretary General CEP, Utrecht, Netherlands

Gerry McNALLY

CEP President, Dublin, Ireland

EUROPEAN ORGANISATION OF PRISON AND CORRECTIONAL SERVICES (EuroPris)

Kirsten HAWLITSCHKE

Executive Director, The Hague, Netherlands

PENAL REFORM INTERNATIONAL (PRI)

Triona LENIHAN

Policy and International Advocacy Manager, London, United Kingdom

UN-SUBCOMMITTEE ON PREVENTION OF TORTURE (UN-SPT)

Daniel FINK

Member of the SPT, Head of the European Regional Team, Lecturer in crime policy and crime statistics at the University of Lucerne, Genève, Switzerland

OTHER COUNCIL OF EUROPE BODIES / AUTRES ORGANES DU CONSEIL DE L'EUROPE

**EUROPEAN COMMITTEE FOR THE PREVENTION OF TORTURE AND INHUMAN OR DEGRADING
TREATMENT OR PUNISHMENT (CPT) / COMITÉ EUROPÉEN POUR LA PRÉVENTION DE LA TORTURE
ET DES PEINES OU TRAITEMENTS INHUMAINS OU DÉGRADANTS (CPT)**

Hugh CHETWYND

Head of Division, Secretariat of the CPT / Chef de Division, Secrétariat du CPT

EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS (ECHR) / COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME (CEDH)

Kresimir KAMBER

Lawyer / Juriste, Registry of the European Court of Human Rights / Greffe de la Cour européenne des droits de l'homme

SECRETARIAT OF THE COUNCIL OF EUROPE / SecrÉTARIAT DU CONSEIL DE L'EUROPE

DIRECTORATE OF INTERNAL OVERSIGHT / DIRECTION DE L'AUDIT INTERNE ET DE L'EVALUATION

Maria GOLDMAN

Evaluator / Évaluatrice

DIRECTORATE GENERAL I / DIRECTION GÉNÉRALE I

Eva PASTRANA

Head of HELP Unit (Human Rights Education for Legal Professionals) / Cheffe d'Unité Programme HELP
(Formation aux Droits de l'Homme pour les Professionnels du Droit)

HUMAN RIGHTS AND RULE OF LAW / INFORMATION SOCIETY AND ACTION AGAINST CRIME DIRECTORATE / DROITS DE L'HOMME ET ÉTAT DE DROIT / DIRECTION DE LA SOCIÉTÉ DE L'INFORMATION ET DE LA LUTTE CONTRE LA CRIMINALITÉ

Jan KLEIJSSSEN

Director / Directeur

Action against Crime Department / Service de la Lutte contre la Criminalité

Gianluca ESPOSITO

Head of Department / Chef de Service

Criminal Law Co-operation Unit / Unité Coopération dans le domaine pénal

Tanja RAKUSIC-HADZIC

Head of Unit / Cheffe d'Unité

Criminal Law Division / Division du droit pénal

Carlo CHIAROMONTE

Secretary to the European Committee on Crime Problems (CDPC) / Secrétaire du Comité Européen pour les Problèmes Criminels (CDPC)

Counter-Terrorism Coordinator of the Council of Europe, Head of the Criminal Law and Counter-Terrorism Divisions / Coordinateur du Conseil de l'Europe pour la lutte contre le terrorisme, Chef des Divisions du Droit Pénal et de l'Anti-Terrorisme

Irina TANEVA

Secretary to the PC-CP / Secrétaire du PC-CP

Christine COLEUR

Assistant / Assistante

Diana FRECHOSO

Assistant / Assistante

INTERPRETERS / INTERPRÈTES

Gillian BEETON (**Chef d'équipe**)

Christine TRAPP